TRIESTE, Venerdì 17 Settembre 1943
A. XXI - Fond.: 1881 - Distruzione: 24 Maggio 1915
Rinascita: 20 Novembre 1919 - Nuova Serie N. 7391

IL PICCOLO

Uffici del giornale: Via Silvio Pellico N. 8
TELEFONI: Direzione: 78-52 - Redazione: 78-53
Amministrazione: 78-51 - Unione Pubblicità: 80-44
Ogni numero cent. 30; arretrati cent. 60

ABBONAMENTI (a mezzo posta): al «Piccolo», Italia, Albania, Impero e Colonie per anno L. 75, per semestre L. 38, per trimestre L. 20; Estero: L. 160, L. 81, L. 41; con edizione del lunedì: Italia, Albania, Impero e Colonie: L. 88, L. 45, L. 23.50; da fuori: vaglia postale all'Amministrazione del giornale, via Silvio Pellico 8-II, ma deve finire col trimestre solare. Abbonamenti a Trieste: via S. Pellico 4, pt.; Estero: L. 185, L. 94, L. 48. L'abbonamento può cominciare da qualunque giorno.

INSERZIONI: Prezzi per millimetro d'altezza (larghezza una colonna): Commerciali L. 4, Mortuari L. 8, Comunicati L. 5, Finanziari, legali, L. 7. Nel corpo del giornale: Asterischi di cronaca, cinema, onorificenze, nozze, lauree, ecc. L. 7, Collettivi: vedi ultima pagina. Tassa governativa in più. Pagamenti anticipati. Nessuna responsabilità per pubblicazioni in giorni e posti prefissi. Rivolgersi all'Unione Pubblicità Italiana Soc. An., Trieste, via Silvio Pellico 4, telefono 80-44.

Prosegue l'accanita lotta nel settore di Salerno e di Eboli

Parecchi gruppi nemici distrutti: le teste di ponte ulteriormente ridotte - Duri colpi inflitti dall'aviazione alla flotta anglo-americana

Berlino, 16

Dal Quartier generale del Führer, il Comando supremo delle Forze armate comunica:

Nel settore di Salerno e di Eboli sono continuati ieri gli accaniti combattimenti. Parecchi gruppi nemici sono stati distrutti e le teste di ponte sono state ulteriormente ridotte.

Nell'assalto di Altavilla, gli Americani hanno perduto numerosi morti e prigionieri.

L'Arma aerea ha distrutto ieri una nave trasporto di 8 mila tonnellate danneggiando altre 11 navi della flotta nemica da sbarco.

L'*Agenzia internazionale di informazioni* dà notizia che le perdite navali alleate nel Golfo di Salerno non hanno assunto sin d'ora proporzioni tali da rappresentare un notevole indebolimento della flotta d'invasione.

Dall'8 al 15 settembre sono state centrate ed affondate le seguenti unità: 4 incrociatori, 2 cacciatorpediniere ed altre unità da guerra minori. Inoltre 10 navi mercantili per complessive 59.000 tonnellate, oltre a 15 battelli da sbarco di varia grandezza, sono stati danneggiati in modo così grave che è probabile la loro perdita.

In totale risultano perduti 5 incrociatori, 4 cacciatorpediniere, un piccolo numero di navi da guerra, 17 navi mercantili e da trasporto per oltre 94.000 tonnellate, senza contare 16 mezzi da sbarco. Sono state colpite tanto gravemente da rimaner inutilizzabili per lungo tempo 92 navi trasporto da carico e petroliere per complessive 470.000 tonnellate.

L'*Agenzia internazionale di informazioni* riferendosi particolarmente all'impiego dell'aviazione germanica nella zona di Salerno scrive:

«L'aviazione germanica continua a battere con buon successo, di giorno e di notte, la flotta da sbarco anglo-nordamericana. Nelle ultime 36 ore essa ha affondato o danneggiato, in numerosi attacchi eseguiti da apparecchi pesanti da bombardamento, da caccia bombardieri e da apparecchi da battaglia, nonostante la vivacissima reazione dell'antiaerea e della caccia nemica, 14 navi trasporto nemiche per complessive 49 mila tonn. In attacchi a volo radente sono stati affondati o incendiati dal fuoco delle armi di bordo 8 mezzi da sbarco carichi di truppe. Nel tempo stesso sono stati bombardati con visibile successo assembramenti di truppe nemiche». (*Stefani*)

Ammissioni di «Scrutator»

Gigantesche difficoltà connesse alle «operazioni anfibie»

Ginevra, 16

Sul *Sunday Times*, «Scrutator» scrive che l'offerta di armistizio di Badoglio ha colto ancora una volta di sorpresa gli alleati. Secondo quanto afferma il giornale, il motivo del periodo trascorso tra la firma e la pubblicazione di tale accordo sta nel fatto che gli alleati dovevano prima terminare i loro preparativi. Contemporaneamente alla sua pubblicazione, una «grandissima Armata» si è portata verso Napoli per lo sbarco di truppe anglo-americane. La flotta d'invasione era composta di forze assai notevoli. L'articolista osserva, a tale proposito, che tutto ciò dimostra quali gigantesche difficoltà siano connesse alle «operazioni anfibie». Se lo sbarco di una sola Armata richiede una tale massa di tonnellaggio e tanta organizzazione, è facilmente comprensibile che è impossibile per gli alleati svolgere nello stesso momento operazioni di sbarco in zone diverse del Mediterraneo.

«La difficoltà maggiore per gli alleati — rileva «Scrutator» — consiste nel problema del tonnellaggio. Bisogna inoltre tener presente, conclude, che le forze tedesche in Italia appena venissero impegnate concentricamente contro gli Anglo-americani costituirebbero qualitativamente una potente Armata». (*Stefani*)

Foglio d'Ordini del Regime n. 6

Renato Ricci comandante della Milizia Volontaria

In conseguenza del precedente Foglio d'Ordini, affido il comando della Milizia Volontaria Sicurezza Nazionale al luogotenente Renato Ricci.

Firmato: MUSSOLINI

RIVELAZIONI DEL «D. N. B.»

Particolari sul colpo di stato e sull'arresto di Mussolini

Berlino, 16

Il D.N.B. *reca da Roma notizie attinte a fonte attendibile sul colpo di stato del 25 luglio e sull'arresto di Mussolini.*

Alla residenza del Re

Secondo la citata agenzia, dopo la seduta del Gran Consiglio il Capo del Governo si recò dal Re per chiedergli l'autorizzazione a procedere energicamente contro i sabotatori della guerra, identificati in determinati settori. Particolarmente egli chiese di procedere con estremo rigore contro quei generali ed alti ufficiali che avevano vilmente disertato in Sicilia, nonchè contro i profittatori che, con le forniture all'Esercito, avevano dato vita alla mala pianta della corruzione: elementi reazionari e corrotti sui quali ricadeva interamente la responsabilità degli errori nella condotta italiana della guerra.

Mussolini ignorava che il Re e Badoglio avevano segretamente preparato nei giorni antecedenti il colpo di stato. Accompagnato da una piccola scorta della guardia personale, egli montò nella sua macchina, dando ordine di essere condotto alla residenza privata del Re a Villa Savoia.

Il colloquio tra lui e il Re durò circa due ore. Il Re ascoltò il rapporto di Mussolini con attenzione, dando l'impressione di interessarsene vivamente. Alla fine disse:

— Devo comunicarvi che il vostro successore alla Presidenza del Consiglio è già stato nominato. E' il Maresciallo Badoglio che, praticamente, è entrato in funzione. Mettetevi a sua disposizione.

Mussolini, del tutto sorpreso dall'inattesa rivelazione, replicò che egli, per salvare il popolo italiano, si sentiva abbastanza forte da opporsi alla Corona e, in caso di bisogno, altresì all'Armata. E, avviandosi all'uscita, concluse affermando che la sua decisione l'aveva oramai presa.

Nel frattempo — continua il D.N.B. *— Badoglio aveva preso tutte le misure necessarie per attuare il colpo contro Mussolini, affidando le forze della polizia all'ex direttore generale della polizia Senise e attribuendo a sè il comando del Corpo dei reali carabinieri. Inoltre, un falso telegramma diretto ai vari comandanti della Milizia fascista informava che la Milizia stessa veniva incorporata nell'Esercito.*

Durante il colloquio di Mussolini col Re, l'automobile e la guardia personale del Capo del Governo erano stati allontanati dall'ingresso di Villa Savoia e, con un pretesto, portati in un luogo lontano. Subito dopo sostava dinanzi all'ingresso un'autoambulanza della Croce Rossa al comando di un colonnello dei carabinieri.

L'arresto e la prigionia

Nella macchina erano parecchi altri ufficiali. Quando Mussolini, scese le ultime scale della villa e affacciatosi nell'atrio, non scorse la sua auto, ordinò ad alta voce al personale della Casa Reale: «Fate avanzare la mia macchina». In quella si fece avanti il colonnello dei carabinieri.

— Ho l'ordine Eccellenza — disse — di procedere al vostro arresto. Vi prego pertanto di salire su questa macchina.

Mussolini si oppose vivamente, e allora, con modi brutali, fu trasportato nell'autoambulanza e ammanettato. A forte andatura la macchina si diresse dapprima alla caserma dei carabinieri in Piazza del Popolo e quindi a Forte Braschi. Seguirono i vari trasferimenti nelle isole e al Campo Imperatore, dove la liberazione avvenne nelle note drammatiche circostanze.

Appello alla popolazione

del Comandante delle Forze germaniche

ITALIANI,

il Capo del Grande Reich Germanico, costretto dal vergognoso tradimento della Real Casa italiana e del Maresciallo Badoglio, ha dato ordine alle Forze germaniche di prendere la vostra Patria sotto la sua forte egida, per la difesa dell'Europa e per la sicurezza del Reich.

Indirizzo a Voi tutti l'appello di mantenere l'ordine e la tranquillità e di non abbandonare i vostri posti di lavoro.

A nessuno succederà nulla di male se si sottoporrà agli ordini necessari.

Ognuno deve restare al proprio posto di lavoro.

I mezzi di trasporto pubblici continuano a funzionare.

Ogni attività prosegue.

Permane in vigore il divieto di non circolare durante le ore stabilite.

Permane il divieto della circolazione in bicicletta.

Le disposizioni relative alla protezione antiaerea devono essere rigorosamente osservate.

Il saccheggio viene punito con la morte.

Gli organi di sicurezza sono responsabili dell'ordine e della tranquillità.

Seguite dunque gli ordini dei rappresentanti della Forza militare germanica.

In tal modo servirete nel modo migliore la vostra Patria e vi preserverete dai mali.

Trieste, 14 settembre 1943.

Der Befehlshaber
der deutschen Truppen
Firmato: **Generale RAAPKE**

ORDINANZE A ROMA

Circolazione delle autovetture e denuncia di materiali militari

Roma, 16

Il Comando della città aperta di Roma ha emesso la seguente Ordinanza n. 4 sulla circolazione delle autovetture private:

1) La circolazione delle autovetture non munite di targa deve immediatamente cessare; chiunque sia sorpreso a circolare nelle condizioni di cui sopra sarà immediatamente fermato e deferito al tribunale di guerra. Gli agenti dell'ordine daranno esecuzione alla presente facendo, se del caso, uso delle armi. 2) La circolazione delle macchine già munite di regolare licenza speciale di circolazione sarà consentita sino alle ore 24 del 20 settembre. 3) A partire dal giorno 21 settembre cessa la validità delle licenze speciali di circolazione in vigore. Gli interessati ove intendano usufruire delle autovetture, dovranno inoltrare tempestivamente domanda al «Raci» in via Po 14, oppure alla sede provinciale di Roma, via della Conciliazione, che provvederà a distribuire appositi contrassegni muniti della dicitura «Città aperta di Roma» da applicarsi al parabrezza. Chi, a partire da tale giorno, sarà sorpreso a circolare sprovvisto del contrassegno di cui al n. 3, sarà considerato alla stessa stregua dei trasgressori di cui al n. 1. 5) Possessori di autovetture non targate «Roma» che si trovino di passaggio nella città aperta di Roma e vi risiedono temporaneamente potranno circolare fino a nuovo ordine, ma dovranno esibire a qualunque richiesta degli agenti dell'ordine documenti comprovanti la regolarità della loro posizione. — Roma, 16 settembre 1943.

Ordinanza n. 5:

1) Chiunque detenga a qualsiasi titolo automotomezzi militari, gomme e materiali automobilistici di qualsivoglia genere proveniente da magazzini militari, o comunque appartenenti all'amministrazione militare è tenuto a presentare dettagliata denuncia al comando del secondo reggimento autieri, via Guido Reni 12. 2) I materiali di cui sopra dovranno essere tenuti a disposizione di questo Comando in attesa di successivi ordini. 3) A partire dalle ore 24 del giorno 20 settembre chiunque sia trovato in possesso dei predetti materiali senza aver ottemperato a quanto stabilito nella presente ordinanza sarà senz'altro deferito al tribunale di guerra. — Roma, 16 settembre 1943. Il generale di Divisione Comandante, *G. Calvi di Bergolo*».

Il comandante tedesco generale Stahel ricorda che sono proibite manifestazioni di qualsiasi genere. Per la tranquillità e l'ordine a Roma, che sono da mantenere a qualunque costo, è, ora come prima, responsabile il comandante della città aperta. (*Stefani*).

Un bando del Comando militare tedesco di Udine

Udine, 16

Il Comando militare tedesco ha emanato il seguente bando alla popolazione:

Notizie false e tendenziose

E' severamente PROIBITO DIFFONDERE NOTIZIE FALSE E TENDENZIOSE che possano comunque turbare l'ordine pubblico o la pubblica tranquillità.

L'Autorità militare tedesca e gli organi di Polizia italiani (Agenti di P. S., Carabinieri Reali, RR. Guardie di Finanza e Milizia) PROCEDERANNO ALL'IMMEDIATO ARRESTO dei contravventori all'ordine suddetto, che verranno giudicati severamente.

Lavoro

Gli uomini dai 18 ai 45 anni e le donne dai 20 ai 40 anni (escluse le maritate e quelle che hanno governo di famiglia) che non siano occupati o non abbiano contratto di lavoro fisso SONO OBBLIGATI, ENTRO QUATTRO GIORNI, A PROCURARSI UN'OCCUPAZIONE, preferibilmente nel campo dell'agricoltura.

Trascorso il suindicato termine, l'Autorità militare tedesca e gli organi di Polizia eseguiranno rigorosi controlli e chi non avrà occupazione VERRA' FERMATO ED INVIATO IMMEDIATAMENTE IN GERMANIA PER PRESTARE IVI SERVIZIO.

Udine, 15 settembre 1943.

Capitano KWISDA
Comandante del Gruppo di Combattimento Tedesco

LA BATTAGLIA IN RUSSIA

I Sovietici respinti con gravissime perdite a ovest di Jelnja - Vani attacchi nemici a sud di Belyi e a sud del Ladoga

Obiettivi nella zona di Londra bombardati dalla Luftwaffe

Berlino, 16

Dal Quartier generale del Führer il Comando supremo delle Forze armate comunica:

Da ambo le parti nel Cuban e nel settore meridionale del fronte orientale numerosi attacchi nemici sono stati respinti. In seguito alla distruzione di un gruppo di forze nemiche che era stato isolato dalle sue linee di comunicazione, l'avversario ha perduto varie migliaia di morti, 600 prigionieri, 110 carri armati e 94 pezzi di artiglieria.

Nel settore centrale, i Sovietici hanno iniziato l'atteso attacco ad ovest di Jelnja con l'appoggio di forti formazioni di carri armati e di apparecchi. Dopo accaniti combattimenti che costarono ai Sovietici gravissime perdite essi sono stati respinti e contenuti. La battaglia continua durissima.

A sud di Belyi e a sud del Lago Ladoga il nemico ha pure vanamente attaccato dopo una violenta preparazione di artiglieria. Negli ultimi due giorni i bolscevichi hanno perduto 201 apparecchi.

Grosse formazioni di apparecchi anglo-nordamericani hanno attaccato a tarda sera del 15 settembre il territorio della Francia settentrionale ed occidentale. Notevoli distruzioni e perdite particolarmente gravi si sono avute nei quartieri di abitazione della città di Parigi.

Nella scorsa notte alcuni apparecchi nemici hanno sorvolato la Germania settentrionale ed occidentale lanciando qua e là delle bombe che hanno provocato danni insignificanti. Secondo le notizie pervenute fino ad ora, 9 apparecchi nemici sono stati abbattuti.

Apparecchi da combattimento germanici hanno bombardato la scorsa notte obiettivi nella zona di Londra. La squadriglia da caccia Mölders ha abbattuto nella giornata di ieri il settemillesimo apparecchio nemico. Il primo tenente Nowotny, comandante di un gruppo da caccia, ha abbattuto nei due ultimi giorni sul fronte orientale 12 apparecchi nemici raggiungendo così la sua 215a vittoria aerea.

L'*Agenzia internazionale d'informazioni* scrive che nella zona portuale di Barentsburg, nello Spitzberg, e nei dintorni della città continuano ancora ad imperversare vasti incendi nei pressi delle miniere di carbone distrutte. Il fatto che otto giorni dopo il bombardamento degli obiettivi militari allo Spitzberg, gli incendi non siano ancora spenti, costituisce, secondo l'Agenzia, una prova della gravità e della vastità dei danni causati dal bombardamento. (*Stefani*).

Una nota ufficiosa tedesca sulla flotta italiana

Berlino, 16

Da quando navi da guerra italiane sono entrate nei porti britannici del Mediterraneo il giudizio pessimistico più volte espresso dagli alleati su queste navi, si è addirittura capovolto. A tal proposito il collaboratore navale della Agenzia Internazionale Informazioni osserva: «Per lunghi anni, sia gli Inglesi, sia gli Americani hanno fatto a gara nello sminuire le qualità di combattimento della flotta italiana. Da quando essa è caduta in parte nelle loro mani si cerca — e in ciò si distingue su tutti l'ammiraglio Cunningham — di esaltare di fronte all'opinione pubblica mondiale la straordinaria potenza della flotta. Lo scopo perseguito è chiaro. La disfatta alleata in Italia in campo militare e politico ha bisogno di una compensazione; l'unico mezzo per rialzarla è dato dalla flotta italiana. Però questo strumento assai relativo che — ad eccezione naturalmente delle piccole unità, come battelli di scorta ai convogli, imbarcazioni di assalto e sommergibili — da anni se ne rimaneva inoperoso lontano dalla battaglia, ha perduto ormai ogni peso come fattore importante nella guerra sui mari che si basa tutta sull'esperienza della lotta sul duro e ininterrotto servizio e sulla prontezza dell'azione ed è inutilizzabile. Oltre a ciò una flotta ha valore in quanto è comandata da capi intrepidi. E' noto però che i comandanti della flotta italiana non intendevano porla a repentaglio per la guerra e avevano l'intenzione di conservarla per i tempi di pace. Con tali precedenti è ovvio che la flotta italiana non potè diventare un poderoso strumento di offesa contro la flotta britannica del Mediterraneo; di conseguenza è chiaro che essa non rappresenta ora una perdita militare per la Germania anche se ora si trova alla fonda nei porti di Malta. Al contrario le unità leggere di superficie e le navi mercantili italiane cadute in mano germanica, che possiedono molta esperienza di combattimento, rappresentano un consolidamento e un aumento dei mezzi di difesa.

Due città del litorale inglese attaccate da velivoli tedeschi

Amsterdam, 16

Secondo quanto informa l'*Agenzia di informazioni britannica*, due città del litorale sud-orientale dell'Inghilterra sono state attaccate mercoledì sera da apparecchi nemici. (*Radio Stefani*)

Morgenthau parla di perdite «sanguinose e terribili»

Amsterdam, 16

Il Segretario nordamericano alla Tesoreria, Henry Morgenthau, ha lanciato, come annuncia il Servizio d'informazioni britannico, un radio appello agli Americani, invitandoli a sottoscrivere il terzo prestito di guerra. Egli ha messo in guardia i suoi compatriotti contro un ottimismo insensato ed infantile ed ha richiamato, sempre secondo quanto riferisce il Servizio d'informazioni britannico, la loro attenzione sul fatto che l'attacco contro l'Italia, per quanto concerne gli Stati Uniti, non è che l'inizio della guerra.

Allo scopo di sottolineare la necessità di un terzo prestito di guerra degli Stati Uniti, il Segretario alla Tesoreria ha comunicato le perdite del materiale da guerra subite dagli alleati. Tali perdite sono le seguenti. Il 13 per cento dei pezzi d'artiglieria da 155 impegnati; il 45 per cento di tutti i cannoni da 56/7; il 13 per cento del complesso dei cannoni, l'8 per cento dei carri medi, il 7 per cento dei carri leggeri, il 54 per cento dei cannoni automatici autotrasportati, circa il 36 per cento dei cannoni autotrasportati da 60/15 e il 22 per cento dei cannoni autotrasportati da 100/5.

Morgenthau ha dichiarato inoltre che dopo la capitolazione del Re d'Italia e di Badoglio si era diffusa l'opinione nel pubblico americano che la guerra fosse già vinta. Rilevando ciò, egli ha testualmente dichiarato: «*Voi avete sicuramente letto i giornali di oggi. Ora noi resistiamo nella regione di Napoli, bene, ma abbiamo subito perdite sanguinose e terribili. La situazione è critica. Una fiducia esagerata sarebbe criminale perchè ogni volta che affermiamo di aver vinto la guerra noi firmiamo la sentenza di morte di mille, duemila o cinquemila altri soldati e marinai americani*». (Stefani).

Tutta la costa dalmata in possesso delle truppe tedesche

Berlino, 16

Con la conquista del porto militare di Cattaro, tutta la costa dalmata è ora in possesso delle truppe tedesche.

Le batterie costiere e le fortificazioni consegnate dalle formazioni italiane sono state rapidamente rafforzate con unità di artiglieria germaniche.

Il Tripartito rimane in forza

Una dichiarazione comune di Berlino e Tokio

Tokio, 16

L'Agenzia d'informazioni giapponese *Domei* annuncia che la Germania e il Giappone hanno emanato una dichiarazione congiunta che dice:

«Il tradimento del Governo del Maresciallo Badoglio non cambia in nulla il Patto Tripartito che rimane in forza. Il Governo dell'Impero giapponese e il Governo del più Grande Reich sono decisi a proseguire insieme con tutti i mezzi a loro disposizione la guerra fino alla sua conclusione vittoriosa».

In un'intervista radio-telefonica da Berlino all'Agenzia *Domei* di Tokio, il ten. gen. Hiroschi Oshima, ambasciatore del Giappone in Germania, ha riaffermato la determinazione nippo-tedesca di condurre la guerra fino alla sua fine vittoriosa. L'ambasciatore ha detto che la dichiarazione comune nippo-tedesca circa il Patto Tripartito, pubblicata oggi, ha avuto il miglior effetto sull'Europa quale manifestazione di una rinnovata determinazione del Giappone e della Germania di combattere in stretta cooperazione fino alla vittoria finale.

Oshima ha continuato dicendo che la liberazione del Duce, intrapresa dal Cancelliere Hitler, è stata meravigliosamente compiuta con la restaurazione del Governo di Mussolini. Gli Stati Uniti e l'Inghilterra, come anche gli elementi traditori italiani, sono stati giuocati nelle loro macchinazioni.

Oshima ha proclamato che la posizione invincibile della Germania è stata rafforzata in seguito al colpo di stato dell'Italia ed ha sottolineato la futilità della propaganda anglo-americana lanciata nel mondo dopo il colpo di stato in Italia e lo sbarco del nemico sulla Penisola italiana. Concludendo l'ambasciatore ha affermato: «La Nazione tedesca forma una ferrea unione intorno al Cancelliere Hitler, e si dedica alla prosecuzione della guerra con successo. Pertanto qualsiasi propaganda nemica sarà inutile».

La salda e irrevocabile risoluzione del Manciukuò di combattere l'attuale guerra sino alla sua vittoriosa conclusione nella più stretta cooperazione col Giappone, è stata riaffermata da Wang Wung Shing, ambasciatore del Manciukuò a Tokio, in occasione dell'anniversario del risorgimento da parte del Manciukuò quale Stato indipendente. Riferendosi nuovamente alla parte vitale che il Manciukuò sostiene nell'attuale sviluppo internazionale, Wang ha riaffermato la irrevocabile determinazione del Manciukuò di dividere il suo destino con il Giappone nel gigantesco compito per la creazione di una sfera di proprietà nell'Asia orientale. Egli ha inoltre espresso le proprie felicitazioni per la conquista dell'indipendenza da parte della Birmania nonchè per la futura indipendenza delle Filippine. (*Stefani*).

ONORE DI SOLDATO

Il Maresciallo Ugo Cavallero non ha sopportato il tradimento della sua Patria

Roma, 16

Il Maresciallo Ugo Cavallero, che era stato liberato dalla prigionia, non potendo sopportare il disonore del vergognoso tradimento della sua Patria, ha messo fine alla sua vita. L'Italia perde nel Maresciallo Cavallero un uomo fedelissimo alle più alte virtù militari, un uomo per il quale valeva una parola sola: l'onore del soldato.

Oggi, al Campo Verano, egli è stato sepolto con tutti gli onori militari. La salma è stata trasportata da un reparto di carabinieri dall'ospedale del Celio al cimitero, dove erano schierate, ai lati della tomba, compagnie d'onore italiane e germaniche. Durante il servizio religioso, il generale von Pohl deponeva una corona in nome del Führer e del Maresciallo del Reich Göring e il console generale Wuster quella del ministro degli Affari Esteri Ribbentrop. Alti ufficiali germanici hanno inoltre deposto sulla tomba corone dei Marescialli Kesselring, Keitel e Richthofen. Un generale italiano ha recato l'ultimo saluto alla salma. (*Stefani*)

Mercantile italiano affondato da un sommergibile presso Malta

Berlino, 16

Un mercantile italiano di 5000 tonnellate che dopo la capitolazione di Badoglio aveva preso il mare per andare ad arrendersi al nemico, è stato affondato nei pressi di Malta da un sommergibile.

LA GUERRA NEL PACIFICO

Munda e Morobe attaccate dall'aviazione giapponese

Tokio, 16

Si apprende da fonte militare che nella notte sul 13 settembre, formazioni di apparecchi della Marina nipponica hanno attaccato la base di Munda (Nuova Georgia), causando gravi danni ad impianti portuali. Nella stessa notte, un'altra formazione aerea della Marina ha attaccato la baia di Morobe (Nuova Guinea), e malgrado la reazione della caccia avversaria, sono stati colpiti un piroscafo di medio tonnellaggio ed impianti bellici terrestri.

Si apprende da una base navale nipponica nel Pacifico del Sud, che la difesa contraerea ha respinto due attacchi aerei effettuati dal nemico nella notte scorsa sull'isola di Bougainville. Durante detto attacco il nemico ha perduto 2 apparecchi.

Il Quartier generale giapponese informa che il 13 settembre il piroscafo passeggeri giapponese «Yamato» è stato silurato ed affondato da un sottomarino nemico durante un viaggio tra il Giappone e Formosa. Dei 1092 passeggeri e uomini dell'equipaggio, 1065 sono stati salvati da una nave da guerra che incrociava nelle prossimità del luogo dell'affondamento e da altri battelli. Le unità da guerra giapponesi hanno quindi scoperto il sommergibile nemico che è stato affondato sul posto.

Il Quartier generale delle Forze nipponiche nella Cina centrale ha annunciato che 2 aeroplani nemici che avevano tentato di attaccare Nanchang, nella provincia di Kiangsi, sono stati abbattuti dalle batterie antiaeree nipponiche. Il comunicato riferisce anche che 3 velivoli nemici facenti parte di una formazione di caccia bombardieri americani, che aveva tentato di attaccare la zona di Juhan, sono stati abbattuti.

L'Agenzia *Domei* apprende da Kalgan che nel corso di operazioni di rastrellamento effettuate nel mese di agosto scorso, nella regione montagnosa della provincia di Huansua, le forze giapponesi hanno distrutto importanti obiettivi bellici del nemico, fra i quali numerose caserme e baraccamenti. Anche nel Cahar settentrionale i Giapponesi hanno inflitto ai Cinesi gravi perdite. Il nemico ha abbandonato sul terreno qualche centinaio di morti. I Nipponici hanno catturato numerosi prigionieri. Sono state pure distrutte 3 fabbriche di munizioni. Tra il bottino catturato dai Giapponesi vi sono centinaia di fucili, munizioni, oltre 100 cavalli, apparati telefonici e materiale vario. (*Stefani*).

Un ordine del giorno all'Esercito bulgaro

Sofia, 16

In un ordine del giorno indirizzato all'Esercito bulgaro il luogotenente generale Miscof, che ha finora ricoperto le funzioni di ministro della Guerra, rileva gli stretti legami che lo hanno unito all'Esercito mentre era al potere, ringrazia gli ufficiali e i soldati per la loro disinteressata fedeltà e dichiara che egli trasmette la sua carica ad un collaboratore di valore. Il generale Miscof conclude il suo ordine del giorno invitando le Forze armate a seguire il suo successore con lo stesso sentimento di entusiasmo col quale hanno seguito lui e a perseverare nel cammino tracciato dal defunto Re. (*Radio Stefani*).

Scioperi in Inghilterra

Stoccolma, 16

Da fonte inglese si apprende che gli operai inglesi delle officine elettriche del Midland hanno deciso, seguendo l'esempio di quelli di Manchester, di cominciare lo sciopero venerdì 17, per ottenere un aumento di salario (*Radio Stefani*)

Gravi danni a Parigi
L'indignazione della stampa

Parigi, 16

Il nuovo attacco terroristico anglo-americano su Parigi e dintorni, che ha superato come già si può accertare, la gravità dei precedenti, viene registrato con grande indignazione dalla stampa locale. I giornali rilevano che i nuovi danni causati alle case abitate ed agli edifici civili sono assai gravi. Il numero delle vittime non può ancora essere precisato. Secondo quanto si è appreso fino ad ora sono stati abbattuti, dall'artiglieria contraerea tedesca, su Parigi ed immediati dintorni, 7 degli apparecchi attaccanti.

A proposito di tale incursione, il *Matin* scrive che i cosiddetti attacchi militari anglo-americani si sono mutati nella strage di uomini innocenti. E aggiunge: «Le bombe anglo-americane sostituiscono il colpo di rivoltella dei bolscevichi alla nuca. Tanto gli Anglo-americani che i bolscevichi fanno degli eccidi in massa. E' così che Londra, Washington e Mosca intendono la guerra».

Il *Petit Parien* scrive che il penultimo attacco su Parigi che ha causato oltre cento vittime innocenti farà meditare gli Anglo-americani e conclude: «Ma noi abbiamo troppo presunto da loro quando credemmo che avrebbero voluto risparmiare gente innocua che nulla aveva a che fare con la guerra. Dieci giorni dopo essi hanno nuovamente seminato morte e distruzione fra quegli uomini che non avevano ancora asciugato le loro lacrime».

Ieri sono stati estratti dalle rovine nel solo Dipartimento della Senna 130 morti e 442 feriti. (*Radio Stefani*).

La eco degli avvenimenti nei giornali di oltre Manica

Ginevra, 16

Tutta la stampa svizzera pubblica in prima pagina i *Fogli d'Ordini* lanciati da Mussolini, e fa rilevare che il ritorno del Fascismo viene riconosciuto anche a Londra come un avvenimento di primo piano, cosa questa dimostrata anche dallo spazio che la stampa britannica riserva alle notizie inerenti. (*R. M.*).

CRONACA DELLA CITTÀ

Il Prefetto Tamburini a colloquio con il Comandante militare di Trieste

Franca e leale collaborazione tra le autorità italiane e tedesche - I porti d'armi e la circolazione degli automezzi - Accordi per i problemi alimentari

L'Ecc. il Prefetto Tullio Tamburini si è recato dal Comandante militare tedesco di Trieste, colonnello Barnbeck, per i primi contatti. Da questo colloquio è risultata evidente la franca e leale collaborazione tra l'autorità politica e militare in quanto mentre l'Ecc. Tamburini ha assicurato al Comandante Barnbeck di dare il migliore appoggio in tutti i settori dipendenti dalla Prefettura, questi ha voluto dichiarare che le Forze germaniche, che già in altre circostanze hanno dimostrato il valore e l'efficacia dell'alleanza, sono giunte in terra italiana quali camerati di tutti i fronti che videro e vedranno la vittoria del Patto di acciaio.

E' stato stabilito che per i porti d'armi dovrà essere fatta domanda alla Prefettura che, vagliati i nominativi e le necessità del richiedente, rilascerà relativo permesso per la controfirma dell'autorità germanica.

Per la circolazione degli automezzi le domande saranno indirizzate alla Prefettura che autorizzerà la circolazione secondo le necessità dimostrate.

Per quanto ha riferimento agli autoveicoli adibiti ai servizi inerenti all'alimentazione, le relative domande dovranno essere indirizzate alla Sezione provinciale dell'alimentazione, che le sottoporrà, dopo gli accertamenti, all'approvazione della Prefettura. In ambedue i casi, questa trasmetterà le domande all'autorità militare tedesca per la controfirma.

Successivamente il Prefetto Tamburini e il col. Barnbeck si sono intrattenuti sui problemi alimentari della Provincia. Sono stati riconfermati gli accordi che già erano intervenuti nel precedente colloquio scambiato tra il Comandante militare di Trieste e il direttore della Sezione dell'alimentazione, con la intesa di accelerare al massimo e quindi snellire le operazioni di ritiro dai punti franchi delle derrate alimentari vincolate a favore della popolazione civile di Trieste a mezzo della Sezione provinciale dell'alimentazione poichè le truppe germaniche per tali loro necessità sono direttamente e regolarmente rifornite dai superiori Comandi tedeschi.

Albo della gloria

Il capitano Renzo Curto

Il 6 agosto, decedeva al servizio della Patria in armi il concittadino Renzo Curto, capitano, aggregato sino dal marzo del 1941 — tempo questo corrispondente al suo richiamo alle armi — al 58.o Reggimento artiglieria della Divisione «Legnano» col quale prese parte alla campagna d'Albania.

La sua scomparsa ha addolorato profondamente tutti i suoi commilitoni, ufficiali ed artiglieri, ed in ispecie quelli della batteria alla quale appartenne e con la quale seppe scrivere pagine di gloria. L'esempio di grande abnegazione dimostrato allorquando immolò la sua vita pur di salvare la batteria basta per apprezzare il suo animo e le sue doti di comandante che rimarranno impresse nei suoi uomini quale incitamento a nuove e più luminose tappe della nostra Patria risorta nella lotta contro l'invasore anglo-americano.

Il tenente Giuseppe Germani

Il tenente Giuseppe Germani, conosciutissimo nella nostra città, è caduto da prode sul campo di battaglia a fianco dei suoi uomini della 159.a Divisione fanteria «Veneto». Comandante di compagnia fucilieri, aggredito proditoriamente a colpi di fucile mitragliatore e bombe a mano da elementi ribelli, mentre a bordo di un autocarro con un gruppo di militari rientrava al proprio distaccamento, benchè gravemente ferito, solo preoccupandosi di difendere gli altri soldati feriti si lanciava fuori dell'automezzo facendo fuoco con la pistola e uccidendo un ribelle. Nel generoso tentativo, veniva nuovamente colpito da bombe a mano che gli troncavano la giovane vita tutta dedita alla Patria ed al reparto che tanto amava. Con questo atto il tenente Germani seppe dare alto esempio di abnegazione e di magnifiche virtù militari, che avevano caratterizzato tutta la sua azione di comandante abile, avveduto e coraggioso fino all'estrema dedizione alla Patria.

Il marinaio Salvatore Hualich

Lontano dalla famiglia è deceduto tempo addietro, al servizio della Patria in armi, il fuochista marinaio Salvatore Hualich della classe 1922, da Trieste. Giovane di sentimenti puri, ispirati ai più alti ideali, il giovane Hualich, allorquando giunse l'ora del dovere, fu fiero di imbarcarsi sulle unità della nostra Marina da guerra con le quali prese parte attiva a diversi combattimenti. Ed anche quando più aspra era la lotta egli non conobbe cosa volesse dire «mollare» per un solo istante il suo posto. Così visse e così tenne duro sino al giorno che, ferito in macchina, dovette soccombere lasciando nel profondo dolore la famiglia e i parenti tutti che lo adoravano.

Ricordate!

Il coprifuoco vige dalle 21 alle 6

ANNONARIA ed altre norme

Distribuzione di patate

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che da oggi 17 corrente e sino a tutto giovedì prossimo, 23 settembre, avrà luogo nel Comune di Trieste una distribuzione di patate in ragione di kg. 2 (due) a persona da prelevarsi con il buono di prelevamento n. 31 della carta annonaria per generi alimentari vari di VI emissione. Identica razione viene fissata per le convivenze civili. I prezzi per il consumatore sono: lire 2 al kg. per patate lunghe a pasta gialla; lire 1.80 al kg. per tutti gli altri tipi e forme. Il dettagliante pagherà al grossista rispettivamente lire 1.62 e lire 1.49.

Fagioli esteri per la popolazione civile

La Sezione provinciale dell'alimentazione rammenta che con domani termina la distribuzione in corso di legumi secchi fissata in gr. 100 a persona. Avvisa, inoltre, che a partire da lunedì prossimo 20 e sino a sabato 25 del corrente mese avrà luogo una distribuzione straordinaria di fagioli bianchi di importazione estera in ragione di gr. 300 a persona. I consumatori dovranno prelevare la razione di loro spettanza con il buono n. 30 della carta annonaria per generi alimentari vari di VI emissione, presso i dettaglianti dove hanno effettuato le prenotazioni per le patate, oppure presso gli spacci autorizzati qualora dette prenotazioni fossero state effettuate su rivendite di verdure o mercati. Per questa eccezionale distribuzione — date le origini e costo della merce — il prezzo al consumatore sarà di lire 9 al kg., tenendo ben presente, ad evitare eventuali abusi, che i fagioli di cui trattasi — a differenza di quelli precedentemente distribuiti — sono interamente bianchi. La distribuzione in parola è riservata esclusivamente alla popolazione civile di Trieste: le convivenze potranno indirizzare domanda all'Ufficio carte annonarie del Comune per ottenere della farina di piselli.

L'U.D.I.F.A. e la S.A.P.A.C. sotto la direzione della S.E.P.R.A.L.

L'Ufficio distribuzione farina «Udifa» e la Società anonima panificatori acquisti collettivi «Sapac» pur continuando nell'esercizio delle loro attribuzioni sono posti sotto il controllo e la direzione della Sezione provinciale dell'alimentazione che designa a tale scopo in qualità di commissario il signor Ugo de Lindegg.

Distribuzione di salumi

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che oggi, 17, e domani 18 corrente, avrà luogo, presso tutti i dettaglianti della città, una distribuzione di salumi in ragione di gr. 50 pro capite. Il buono di prelevamento è il n. 268 della carta annonaria per generi alimentari vari attualmente in circolazione.

L'orario di cassa dell'A.C.E.G.A.T.

Si porta a conoscenza del pubblico che, fino a nuovo avviso, la «Acegat» ha stabilito il seguente orario di cassa per il pubblico: da lunedì a venerdì: dalle 8.45 alle 12.30; sabato: dalle 8.45 alle 11.

Uova per ammalati

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che con domani viene ripresa la distribuzione uova per ammalati per la prima quindicina (buoni da 1-15) ed avrà inizio la distribuzione per la seconda (buoni da 16-30). Gli aventi diritto potranno ritirare la razione in ragione di 5 uova per i buoni da 1 a 15 e di altre 5 uova per i buoni da 16 a 30. Il prelevamento dovrà avvenire presso gli spacci autorizzati. Il prezzo viene fissato in lire 3 il pezzo.

Annullamento delle concessioni speciali ML - MS

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che sino a nuovo ordine le concessioni speciali mod. ML-MS valide per il prelevamento del pane e dei generi da minestra si intendono prive di qualsiasi valore. L'eventuale deroga a tale disposizione, per i detentori di tali concessioni che ne avessero ancora diritto, sarà rilasciata esclusivamente dalla Sezione provinciale dell'alimentazione, la quale provvederà a stampigliare i relativi tagliandi.

Le operette domani al Rossetti

Come annunciato, domani, sabato, e domenica, con inizio rispettivamente alle 18 e alle 15.30, la Compagnia di grandi spettacoli d'operette De Rios-Gandosio darà al Politeama Rossetti le sue ultime rappresentazioni. Domani verrà data l'operetta in tre atti di Lombardo «Madama di Tebe», domenica invece «La danza delle libellule», operetta in tre atti di Franz Lehàr. Maestro concertatore e direttore d'orchestra Umberto Francescatti. La vendita dei posti ha luogo alla Biglietteria centrale, corso Vittorio Emanuele III (Galleria Protti), e la sera dello spettacolo alle casse del teatro.

Ritiro degli spezzati delle patate primaticce

Da oggi i dettaglianti distributori di patate possono ritirare presso l'Ufficio carte annonarie - Servizio cedole - gli spezzati delle patate primaticce di prossima distribuzione. L'Ufficio municipale sarà a tale scopo aperto dalle 8 alle 12. Ufficio V/A carte annonarie.

Un incendio di carbone

Nella mattinata di ieri un carro di città dei vigili del fuoco s'è portato agli ordini del graduato Mauro al Porto Duca d'Aosta, dove era stato segnalato un incendio di carbone dovuto ad autocombustione. L'opera di spegnimento è durata circa due ore.

Un portamonete contenente oltre 2000 lire è stato rinvenuto sul piroscafo da Portorose-Trieste dal signor Arduino Periz-Perizzi e depositato alla nostra Amministrazione, ove il legittimo proprietario potrà rientrare in possesso.

Dichiarazioni di Tani sulla situazione economica in Cina

Nanchino, 16

E' giunto a Fukuoka per via aerea l'ambasciatore a Nanchino, Tani, diretto a Tokio, il quale nel corso di un'intervista accordata alla stampa subito dopo il suo arrivo, ha dichiarato: «Le attuali condizioni in Cina sono normali, mentre gli acquisti delle cotonate e dei filati di cotone hanno dato dei risultati più favorevoli di quanto si sperava. Il prossimo problema sarà quello di prendere delle adeguate misure per impedire l'inflazione. I prezzi delle derrate hanno una tendenza a stabilizzarsi. In tal modo la nuova Cina è entrata finalmente nella fase di costruzione autonoma. Una soluzione importante sarà quella riguardante i problemi economici.

L'ambasciatore giapponese a Nanchino ha annunciato che il ministro per gli Affari Esteri della più grande Asia orientale, ha deciso di elevare i Consolati a Kaifeng e Hsuchow a rango di Consolati generali a partire dal 1.o ottobre; ha aggiunto che contemporaneamente gli uffici consolari di Tangku, Changtian e Haichow già dipendenti rispettivamente dai Consolati generali di Tientsin, Thisan e Huschow, saranno elevati a rango di Consolati.

La missione giapponese a Saigon ha annunciato che i negoziati per una temporanea intesa circa lo scambio della posta tra le regioni sotto l'amministrazione militare giapponese e l'Indocina francese, che erano in corso sin dal giugno di quest'anno, sono giunti ad una conclusione amichevole. (Stefani).

La neutralità svizzera

Un rapporto di Pilet-Golaz sulla situazione politica generale

Berna, 16

Nella seduta della commissione dei pieni poteri del Consiglio nazionale, riunita sotto la presidenza del suo capo, consigliere nazionale Huber, il consigliere Pilet-Golaz ha fatto un dettagliato rapporto sulla situazione politica generale. Egli ha particolarmente insistito sulla assoluta volontà del Governo di mantenere la più stretta neutralità.

Su domanda di uno dei consiglieri il capo del Dipartimento politico ha fornito alcuni chiarimenti sul diritto di asilo che, egli ha detto, «costituisce un diritto sovrano del quale lo Stato, nell'interesse del Paese, intende far uso con prudente cautela». (Stefani).

Il nuovo Gabinetto boliviano

Berlino, 16

Il nuovo Gabinetto boliviano è composto come segue: *Esteri:* Carlos Salinas; *Interni:* Pedro Zilveti Arco; *Difesa nazionale:* generale Miguel Candia; *Educazione:* Francesco Lascano Soruco; *Lavoro:* Enrico Ertzog; *Agricoltura:* Julio Gespader Aner; *Finanze:* Duitz Calvo. Sino ad ora non sono stati nominati i titolari dei portafogli dell'Economia e dei Lavori Pubblici dei quali si attende tra breve la nomina. (Radio Stefani).

Il Presidente Carmona inaugura un'Esposizione cinematografica internazionale

Lisbona, 16

Alla presenza del Presidente della Repubblica Carmona è stata inaugurata a Estoril, presso Lisbona, un'Esposizione cinematografica internazionale che comprende un gruppo considerevole di espositori europei e di altre parti del mondo. (Radio Stefani)

Le prenotazioni per ottobre dei generi alimentari razionati

Roma, 16

Il Ministero dell'Agricoltura e delle Foreste comunica: Le prenotazioni per il prossimo mese di ottobre dei generi alimentari razionati dovranno essere effettuate entro il 22 corrente. La prenotazione del pane e dei generi da minestra dovrà essere fatta usando le rispettive cedole di prenotazione, valide per ottobre, della carta annonaria per il pane e generi da minestra. La prenotazione dello zucchero e dei grassi (olio burro e grassi di maiale) dovrà essere effettuata con le rispettive cedole, valevoli per ottobre, della carta annonaria per zucchero, sapone e grassi. La prenotazione della razione supplementare di 500 grammi mensili di zucchero concessa ai bambini fino ai tre anni verrà fatta mediante la carta annonaria per generi alimentari vari in possesso degli appartenenti a tale gruppo di età, utilizzando la cedola che sarà provincialmente resa nota dalle autorità locali. (Stefani).

Gli stipendi agli insegnanti assenti dalle sedi di servizio

Roma, 16

Il *Giornale d'Italia* dice che il Ministro dell'Educazione Nazionale ha stabilito le modalità da seguire per i pagamenti degli stipendi al personale che per giustificati motivi si trova fuori della propria sede di servizio e non possa farvi ritorno per cause inerenti allo stato di guerra e qualora risulti che tale pagamento non possa disporsi nei modi previsti dalle vigenti disposizioni. Il personale interessato dovrà all'uopo produrre apposita istanza contenente, fra l'altro, lo stato di famiglia, l'indicazione dell'istituto o della scuola di appartenenza, l'indicazione della somma da riscuotere. (Stefani).

Gravi danni in India provocati da violente inondazioni

Bangkok, 16

Secondo notizie da fonte ufficiale le inondazioni verificatesi nei distretti indiani di Aimer e di Morjara hanno causato la morte di 1690 persone. Sono andati perduti inoltre 12.100 capi bestiame; 3300 case sono state distrutte ed oltre 10 mila jugeri di terreno sono rimasti incendiati con la perdita totale del raccolto. (Radio Stefani).

BOLLETTINO DEMOGRAFICO

16 settembre 1943

NATI	13
MORTI	11
MATRIMONI	3

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE

I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO (17 settembre): Giustino, Valeriano.

MORTI (16 settembre): Timm Walter; Amato Luigi, a. 22; Baldini Enzo; Devescovi in Benedetti Lorenza, a. 54; Potratta Francesco, a. 84; Radivo Virgilio, a. 39; Miciavez Rodolfo, a. 15; Denich Armida, a. 22; Pesca Leopoldo, a. 58; Segalla Angelo, a. 70; Mayer Giovanni Battista, a. 79.

MATRIMONI TRASCRITTI: Degrassi Giovanni, operaio, con Torrini Irma, casalinga; Tedeschi Mario, agricoltore, con Krebelj Rosalia, casalinga; Sardiello Nicola, impiegato, con Veni Alice, impiegata.

CRONACA GIUDIZIARIA

Tempeste coniugali

(*Tribunale penale*). La sera dello scorso 20 aprile, certa Maria Lor accompagnata dalla figliola, s'avviava verso casa quando, giunta all'angolo di una via, ebbe un sussulto. Il cuore le era balzato in gola per l'emozione provata nello scorgere il marito Leone a parlottare con una donna.

— Numi del paradiso! Papà ti tradisce! — gridò la donna alla figliola.

— Se mai tradisce te e non me! — rispose pronta la giovanetta.

La Lor ritenne giunto il momento di dimostrare ch'era una donna energica e che era disposta a mettere a dovere il marito anche se questi porti il nome fiero di Leone. La donna avvicinata la coppia che stava sommessamente parlando, piombò sul marito come una furia, puntandogli le unghie sulle gote che cominciarono a tingersi di vermiglio. L'uomo, preso alla sprovvista, tentò di reagire, colpendo al naso, con un pugno, la moglie e la figliola accorsa in sua difesa. Lo scontro durò pochi secondi e quando, sbollito il primo impeto di furore i coniugi osarono guardarsi negli occhi, compresero che tra essi qualche cosa di irreparabile era avvenuto. Infatti il giorno appresso iniziarono le pratiche per addivenire ad una separazione legale.

In attesa della decisione definitiva dei giudici, i due coniugi si sono ritrovati ieri nell'aula della quarta sezione, per rispondere dello scambio di percosse avvenuto la sera del 20 aprile e che avevano dato origine ad un processo per lesioni aggravate.

All'udienza la versione della scenata risultò modificata. Il marito spiegò che s'era trattato di un lieve bisticcio e che per scansare una brocca d'acqua lanciatagli dalla moglie s'era difeso colpendo involontariamente la donna. La moglie affermò che la scenata era avvenuta per motivi di gelosia e che il marito era stato graffiato per caso. La figliola negò la presenza nel conflitto di una terza donna...

Comunque stessero le cose i giudici ritennero trattarsi di lesioni personali lievi colpose per tale fatto, accertata l'improcedibilità dell'azione penale per difetto di querela, rimandarono a casa i due coniugi con la speranza di averli messi sulla via della riconciliazione.

Presidente cav. uff. Picciola; giudici Falchi e Cecovini; P. M. cav. Grubissi; difesa avvocati Bologna e Antonini; cancelliere Fattori.

Ucciso dal calcio d'un cavallo

Nella prima divisione chirurgica dell'ospedale Regina Elena ha cessato di vivere ieri il trentatreenne Ernesto Noseda, da Milano, il quale era stato colà accolto per una peritonite postraumatica subentratagli in seguito al calcio ricevuto da un cavallo. Come si ricorderà, l'incidente gli era toccato il 12 corrente a Castelnuovo d'Istria.

Bimbo ferito da uno scoppio

Nella giornata di ieri si è registrato un altro incidente causato da un bimbo, il quale, raccattato nei pressi di casa un residuato di guerra, ne ha provocato lo scoppio rimanendo di conseguenza ferito alla gamba sinistra. Si tratta di Emilio Predonzan, di 5 anni, abitante in S. M. Madd. Inf. 383, il quale, dopo essere stato soccorso dalla C.R.I., ha dovuto essere trasportato all'ospedale per trovare pronto accoglimento nella seconda divisione chirurgica con prognosi di tre settimane.

Conseguenze d'una caduta

La trentaquattrenne Giuseppina Baiach in seguito ad una caduta accidentale fatta ieri sulla pubblica via, ha riportato un'ecchimosi alla regione parietale sinistra, guaribile in circa due settimane. La donna è stata medicata all'astanteria dell'ospedale Regina Elena, dove, a causa del suo stato avanzato di gravidanza, ha dovuto essere accolta nella divisione di maternità.

Medicazioni all'Ospedale

All'astanteria dell'ospedale Regina Elena sono state medicate nella giornata di ieri le seguenti persone: la trentaseienne Giovanna Rocco, abitante in via Tigor 9, per una ferita al terzo dito della mano destra; il piccolo Lucio Rolli, di 8 anni, abitante in via Mauroner 5, per ferite lacero-contuse al mento e contusioni escoriate al ginocchio sinistro; la piccola Maria Luisa Marino, di 3 anni, abitante a San Sabba 268, per una piccola ferita da taglio al polpaccio destro; il trentunenne Nino Juriaro, abitante in viale Sonnino 16, per ferite lacero-contuse alla regione dorsale del quinto dito della mano destra; il quarantaseienne Gino Navacchia, da Cesena, per l'estrazione di un corpo estraneo dalla cornea dell'occhio destro.

TEATRI, CINE E RITROVI

ROSSETTI. Sabato 18: Comp. di operette De Rios-Gandosio: «Madama di Tebe».
NAZIONALE. 14.30, 15.50, 17.25, 19: «La gitana», con Estrellita Castro.
EXCELSIOR. 16, 17.20, 19: «Amore ribelle», M. Sologne, J. Galland.
PRINCIPE. 16: «Uomini nella tempesta». Domani: «Non mi muovo».
FILODRAMMATICO. Chiuso per ferie.
FENICE. 16, 17.35, 19.10: «Casanova farebbe così», con De Filippo. «Quota 731».
ITALIA. 15: «L'amante del granduca», briosa, elegante vicenda d'amore con Marta Harrell, Paul Hoerbiger.
REGINA. 14.30: «La città d'oro», film colossale a colori, con Cristina Soederbaum, Kurt Meisel.
IMPERO. 16: Ultimo giorno di «L'amore comincia così». Domani: «La vita degli altri», seguito e fine del celebre film «Il vagabondo della steppa».
REALE. 15.30: «La Falena», con Hana Vitova», romanzo d'amore.
GARIBALDI. 15: «Le buone intenzioni», una gaia commedia con Suzy Vernon e Fernand Gravey.
MASSIMO. 15: «Soltanto un bacio», film allegro, brioso, con Valentina Cortese, Carlo Campanini.
NOVO CINE. 15.30: «Principessina», con Rossana Dal e Roberto Villa.
MODERNO. 15: «Ore 9: Lezione di chimica», con Alida Valli. Ultima ore 19.
ODEON. 15: «La voce del cuore», con Ida Turay. Splendido.
SAVOIA. 15: «Vecchia Vienna», con Paul Hoerbiger e Hilde Weissner.
AZZURRO. 15: «Nelle sabbie mobili», con Blanchar, A. Ducaux.
CENTRALE. 15: «La figlia del Corsaro Verde», Fosco Giachetti, D. Durante.
RADIO. 15.30: «L'orchidea rossa», con Olga Tschechowa e Albrecht Schoenals.
VITTORIA. 16: «La famiglia Brambilla in vacanza», con Massimo Girotti, Anita Farra. Ultima ore 19.
ADUA. 16: «Amore imperiale», con Luisa Ferida e Claudio Gora.
VENEZIA. 15.30: «Il cavaliere di Lagardère», Jasseline Gall, Robert Vidalin.
CARDUCCI. 16: «Tre fratelli in gamba», con Gino Bianchi, divertente.
BELVEDERE. 15: «Boccaccio», Clara Calamai, Osvaldo Valenti e S. Jachino.

CORRISPONDENZA APERTA

X 45. Alla R. Questura (via XXX Ottobre).

Coppa Andrea. Quell'indirizzo è: via Cesare Battisti N. 10.

Pia Ornella. Il diritto di accettare l'eredità, secondo il codice attualmente in vigore, si prescrive in dieci anni. Nell'ipotesi in cui il vostro diritto ereditario sia sorto prima del 21 aprile 1940, il termine di dieci anni decorre da tale data.

Una precisazione. I dipendenti da Enti parastatali hanno diritto agli assegni familiari.

Nemica della forfora. Contro la forfora il miglior trattamento è la lavatura della testa fatta giornalmente, usando acqua tiepida con sapone medicato, come quello di resorcina, solfo e balsamo del Perù. Tentate anche, quando i capelli sono asciutti, questa lozione: frizionare la pelle con resorcina gr. 5, olio di ricino gr. 2, alcole 150, essenza a piacere.

Un lettore friulano. In quanto a quei particolari relativi a S. Aderina, vi saremo precisi tra giorni. Per il momento rispondiamo alle vostre altre due domande: 1) Il criterio adoperato dai Consigli provinciali delle Corporazioni nella distribuzione delle coperture per ciclo, è il seguente: prima di tutto agli operai delle industrie, poi agli artigiani, agli agricoltori ed infine il 15 per cento della produzione ha vendita libera. 2) La pasta dei rulli viene sfruttata in tipografia fino a quando contiene materie grasse, quindi può servire come colla per i pittori.

HERMANN CARBONE
Redattore responsabile
Società Editrice del «Piccolo»

AVVISI COLLETTIVI

Richieste personale di servizio
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— B

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, cerca signore, signorine, cameriere, domestiche, prestaservizi. 6413 B
CUOCA anziana, con ottimi attestati, servizio famiglia signorile, cerca persona sola; buon vitto, stipendio. Rivolgersi: Via Dante 5, portiere. 58696 B
DONNA prestaservizi, tuttofare, piccola famiglia, ottima paga. Indirizzo al Piccolo. 54587 B
RAGAZZA stabile, con attestati, cerca piccola famiglia. Opicina, via Doberdò 9. 71415 B
RAGAZZA capace tutti lavori, cerca famiglia a Grignano. Presentarsi sabato, 9-12. Gambini 32. 71453 B
RAGAZZA stabile, tuttofare, o prestaservizi, 2 persone, cercasi. Via Galatti 8 I destra. 54691 B
PRESTASERVIZI per la mattina, cercasi. Rivolgersi: Commerciale 52 I piano. 54688 B

Domande d'impiego
Privati: cent. 40 la parola. Min. L. 4.— Interm.: cent. 80 la par. Min. L. 8.— C

BANCONIERA capacissima, bella presenza, giovane, altri lavori decorosi, offresi. Cassetta 18037 C Unione Pubbl. 18037 C
DATTILOGRAFA, conoscenza lingua tedesca, stenografia, pratica spedizioni, offresi. Cassetta 18051 C Unione Pubblicità.
GEOMETRA pratico lavori edili stradali, occuperebbesi. Cassetta 18035 C Unione Pubblicità. 18035 C
INFERMIERA paziente, offresi pomeriggio. Indirizzo Piccolo. 71482 C
SARTA a giornata, anche per bambini, offresi. Indirizzo Piccolo. 54687 C

Artigianato (Lavoro domicilio)
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— CC

MECCANICO perfezionatosi Germania, ripara domicilio macchine cucire, lire 20. S. Michele 32. 54698 CC
MECCANICO specializzato ripara rimette a nuovo qualsiasi macchina cucire. Natale, Battisti 12, tel. 6533. 71149 CC

Offerte d'impiego
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— D

COMMESSA e ragazzo drogheria, cercansi. Conti 40. 54706 D
FARRUCCHIERA cercasi per Monfalcone; buone condizioni. Rivolgersi: Trieste, Armando Diaz 13, velaio; o direttamente Monfalcone, Maria Bo, via Desena N. 6. 54684 D
FARRUCCHIERA (2), cercansi per Monfalcone buone condizioni. Via Desena 6, Monfalcone. 54685 D
RAGAZZA pratica per caffè, cercasi. Gelateria Roma, Riva N. Sauro num. 24. 71473 D
RAGAZZO cercasi, panetteria; buona paga. Pascoli 8. 54710 D

Offerte di camere e pensioni
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— F

CAMERA mobiliata, persona distinta, affittasi. Indirizzo Piccolo. 71462 F
CAMERA mobiliata, con vitto, affittasi. Battisti 30 porta 24. 71461 F
CAMERA bella, telefono, ascensore, conforti, ingresso, affittasi. S. Nicolò 34 III. 54716 F
LETTO affittasi a donna. Carducci 28 V porta 23. 54697 F
MATRIMONIALE affittasi. Via Casciana 10 primo. 54673 F
MOBILIATA, ogni conforto, affittasi a distinti. S. Caterina 9 II. 71468 F
MOBILIATA, ingresso scale, acqua corrente, soleggiata, spaziosa, calefazione, affittasi, distinto, unico subinquilino. Piazza Impero 8 IV destra. 54709 F
STANZA indipendente, affittasi. Piazza Impero 18 IV porta 12. 54692 F
STANZA bella, soleggiata, casa tranquilla, cura vestiario, affitto a due distinti signori. Palladio 10 V. 71469 F

Istruzione
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— G

ALL'ISTITUTO linguistico italiano imparerete rapidamente le lingue estere. Preparazione esami. Annesso ufficio traduzioni. Piazza Ponterosso, tel. 31-21. 1152 G
AMMISSIONE medie inferiori, superiori. Istituto Enenkel, Battisti 22, telef. 8800. 18036 G
DATTILOGRAFIA: prima scuola autorizzata, lire 1.20 lezione. Stenografia. Gatteri 12. 71364 G
ELEMENTARI: aperti corsi mattino-pomeriggio, anche bambini 5 anni. Istituto Enenkel, Battisti 22. 18036 G
LICENZA avviamento commerciale, industriale, diurno, serale. Istituto Enenkel, Battisti 22. 18036 G
MATURITA' classica, scientifica, commerciale, magistrale. Istituto Enenkel, Battisti 22, telefono 8800. 18036 G
PIANOFORTE (qualsiasi peso), lire «tredici» (mensili); violino, mandolino, solfeggio. Vidali 10 (Scuola). Recapito: accordatore pianoforti. 71454 G
RADIOTELEGRAFIA. Inizio corsi diurni e serali per ufficiali marconisti. Informazioni, iscrizioni: Scuola Marconi, S. Francesco 33. 54661 G
STENOGRAFA pratica, insegnamento, impartisce lezioni. Telefono N. 91-839. 54641 G
STUDENTE viennese insegna tedesco, francese. XX Settembre 4. Penso, telefono 6502. 18041 G

Oggetti rinvenuti o smarriti
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— H

OROLOGIO donna metallo, smarrito tratto Palestrina, Battisti. Portarlo indirizzo Piccolo: generosa mancia. 71460 H
PORTAFOGLIO con documenti e lire 1500 smarrito vicinanze Bar Rex. Rinvenitore potrà trattenersi danaro purchè porti portafoglio e documenti via Cicerone 10 ammezzato, presso Oberti. 71459 H
PORTAFOGLIO con documenti, nome Schender, smarrito, trattenersi denaro; portare: S. M. Madd. inf. 275. 71453 H
PORTAFOGLIO documenti, denaro, smarrito tratto via del Bosco. Rinvenitore è pregato restituire documenti, portafoglio, caro ricordo, via Castaldi 8 II. Stefanin. 71450 H
SCARPA donna, pelle marrone chiaro, smarrita tratto via Roma, via Cecilia Rittmeyer. Pregasi portarla, verso buona mancia, via Mazzini 14 V. 71458 H
VALIGIA smarrita domenica tratto Mestre-Trieste. Generosissima mancia riportando almeno libri, in via Alviano N. 6. 18039 H

Offerte appart. botteghe magaz.
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— I

QUARTIERE 4 stanze, sito paraggi Stazione centrale, scambiasi con altro 3 stanze, indifferente posizione. Rivolgersi: Vatovec, via Torrebianca 19. 54660 I
QUARTIERE camera cucina affitto lire 55, scambio con eguale o più vani, qualsiasi posizione e prezzo. Trasloco a carico mio. Via dei Porta 130 (S. Luigi). Stani. 71457 I
VENEZIA scambio alloggio 6 stanze, grande anticamera, cucina, spazzacucina, bagno, closet, accessori, tutto rimesso a nuovo, posizione centralissima, a mezzogiorno, vista Bacino S. Marco, con circa uguale appartamento Trieste. Offerte dettagliate Cassetta 17894 I Unione Pubblicità.

Richieste appart. bott. e magaz.
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— L

APPARTAMENTO 2 camere, oppure camera grande pulita vuota, cercano marito e moglie. Cassetta 18038 L Un. Pubbl.
MAGAZZINO vasto, capacità 4-6 vagoni, cercasi subito, possibilmente periferia. Indirizzare: Isasa, Pascoli 16, telef. 90998. 54702 L
QUARTIERINO cercasi prontamente. Telefono 4911. 54713 L

Vendite d'occasione
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— M

BAULE grande e carrozzella sport. San Michele 26 III, Bazon. 71427 M
RADIO recente, perfetta, vendesi; scambio con bicicletta. Sonnino 4 secondo. 71436 M
BIANCHERIA, lenzuola, tovaglie, bicicletta uomo, donna, vestiario, scarpe ortopediche 38, cuoio, lettino completo, vendonsi. Udine 29 pianoterra sin. 71463 M
CANI lupi, cuccioli, guardia, vendonsi. Cadorna 23 III, Parma. 54690 M
CARROZZELLA fonda molleggiata, recinto, completi materassini, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 54720 M
CARROZZELLA fonda, carrozzella sport, orologio sveglia, nuovo. XX Settembre 60, Mosetti. 54711 M
CARROZZELLA sport, molleggiata, vendesi. Spessot, viale XX Settembre 100. 54712 M
CARROZZELLA sport, seminuova, vendesi. Via dello Scoglio 14 pt. 54714 M
CLARINO, cassettina sicurezza, piccola miniatura avorio, vendonsi. Indirizzo al Piccolo. 54708 M
CUCCIOLI poliziotti, lupi, Berga Groenneacal, pura razza. Mazzini 47, orologiaio. 54686 M
IMPERMEABILE uomo, misura media, occasione. Maiolica 9 III sin. 54705 M
MACCHINA cucire, cucina economica, vendonsi: ore 8-10. Udine 4. 71466 M
MACCHINA Singer rientrante, seminuova, vendesi occasione. Caccia 6 porta 7. 71474 M
MACCHINA cucire Pfaff, mantello, cappotto, vendonsi. Negozio ricami, Cavana ventuno. 54722 M
MACCHINA scrivere, stivaloni caccia, binoccolo. Delvio, Foscolo 38 I. 54693 M
MANTELLO donna, vendesi. Rivolgersi: via Marconi 24, portinaia. 54695 M
MUTANDE uomo (2), pura lana, leggerissime, persona snella, vendonsi. Via Giulia 67. 71483 M
PELLICCIA finta, taglio seta pura, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 54700 M
QUADRI diversi, avvolgifilm, vendo giornata, causa partenza. Rossetti 21, fotografia. 71478 M
RADIO nuova, ultimo tipo, vendesi. Diaz 5 III destra. 71477 M
RADIO 4 valvole, scala parlante, onde medie, chitarra marca. Via Crispi 43 IV. 71476 M
RADIO Marelli 5 valvole, ottimo, vendesi. S. Michele 19 pt. destra. 71451 M
RADIO, marca, 5 valvole, trionda, vendesi. Scussa 6 pt. destra. 54699 M
RADIO, 3 gamme d'onda, causa trasferimento. Indirizzo Piccolo. 71368 M
RADIOFONO tavolo, macchina proiezione a mano, passo normale, vendonsi. Piccolomini 13 pianoterra. 71470 M
RADIOGRAMMOFONO 5 valvole, ottimo, vendesi occasione. Giulia 67 IV destra. 54717 M
RADIOGRAMMOFONO Philips 5 valvole, seminuovo, e diversi quadri autore, vendonsi. Ireneo 9 I porta 6. 18030 M
RETI metalliche (2), due materassi crine, armadietto, vendonsi occasione, causa partenza. Ind. Piccolo. 71456 M
SOPRABITO uomo, statura alta, pura lana, vendesi. Piccolomini 13 pt. destra. 71471 M
STIVALONI 37 cuoio, vendonsi. Sonnino 3 portineria. 71481 M
STIVALONI N. 42, vendonsi. Via Nizza 29 porta 30. 71472 M
VALIGIA cuoio, sacca tela marrone, orlata pelle, e portaombrelli tela, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 54701 M
VESTITI (2) uomo, mantelli lana, donna, occasione; ore 10-11. Solitario 4, Bonivento. 18040 M
VESTITO bambina tredicenne, scarpe donna, camoscio blù, bianco, 36, vendonsi. Rossetti 36 mezz. destra. 54707 M

Acquisti d'occasione
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— N

FISARMONICHE acquisto, di qualsiasi tipo. Rossoni corso Garibaldi 8, tel. 33-71. 71440 N
RADIO tutti i tipi, anche guaste, acquistansi. Rossoni, corso Garibaldi 8, telefono 33-71. 71441 N

Mobili e pianoforti
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— NN

ARREDAMENTO completo negozio alimentari, bilancia affettatrice, nuova, vendonsi causa partenza. Offerte scritte, indirizzo Piccolo. 54718 NN
CAMERA pranzo, grande, modernissima, tutta paniforti, vendesi occasione. Zovenzoni 6, falegname. 71467 NN
CAMERA una persona, comperata da poco tempo, vendesi. G. Vasari 17. 71464 NN
CUCINA, armadio 4 cassetti, susta, vendonsi. Ponzianino 15, portiere. 71465 NN
CUCINA modello, adatta sposi, bellissima, vendesi. Sterpeto 4 porta 7. 500 NN
CUCINA lussuosa, modello extra, massiccia, vendesi occasione. Crispi 51, falegnameria. 54614 NN
LETTO, comodino, noce chiaro, nuovi, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 54719 NN
MATRIMONIALE lussuosa, 4 porte, vendesi. Falegname, via Crispi num. 46. 71479 NN
SALOTTO stile 900, lussuoso, massiccio, modello ordinato, divanoletto, poltrone, puff, mobile bar cristallo, tavolino, lampade, piedestallo, seta, vendonsi, seminuovo, completo. Ind. Piccolo. 54595 NN

Auto - Biciclette - Sport vari
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— Q

BICICLETTA uomo, buono stato, vendesi. Giulia 94 porta 11. 71452 Q
BICICLETTA trasporto, altra uomo, robustissime, vendonsi. Sonnino 7 porta 5. 8834 Q
BICICLETTA corsa, di marca, altra donna, vendonsi. Sonnino 7, officina. 8835 Q
BICICLETTA donna, oppure uomo, anche guasta, compero. Telefonare al N. 90848. 8836 Q
BICICLETTA uomo, sport, completa, leggerissima, vendesi occasionissima. Gatteri 47 porta 3. 54678 Q
BICICLETTA donna, lussuosa, altra uomo, vendonsi. Crispi 12, mensa. 54715 Q
BICICLETTA donna, altra uomo, ottime condizioni, vendonsi. Molino vento 11, Vidmar. 71475 Q
BICICLETTA uomo, mezza corsa, vendesi. Indirizzo al Piccolo. 54703 Q
BICICLETTA uomo, lusso, altra donna, vendonsi. Maiolica 9 III sin. 54704 Q

Affitto case, ville e terreni
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12. S

CAMPAGNA Rovigno, 51 ettari, casa colonica, bestiame, affittasi. Telef. 29629. 54721 S

Diversi
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12 V

CHIROMANTE Finelli, lettura scientifica della mano. Riceve: Ginnastica 1, telefono 27-282. 20795 V
CHIROMANTE diplomato Helios. Consulti scientifici; riceve via Genova 11 IV, telefono 26-306. 18014 V
CHIROMANTE diplomato Helios, riceve via Genova 11 IV, tel. 26-306. 18010 V
CHIROMANZIA scientifica. Zanolla, Foscolo 39, ore 14-20, tel. 73-00. 21888 V

COMUNICATI

L'ISTITUTO ENENKEL
BATTISTI 22 - Telefono 88-00
avverte gli interessati che i nuovi corsi **elementari, medi inferiori e superiori sono aperti** con orario dalle 9-13 e dalle 15-20.45.

ERNIA

Le pressione dei cuscinetti sull'ernia mal contenuta ne favorisce la discesa e la espone al pericolo dello strozzamento. Il **CONTENTIVO EXTRA DI BERNARDO**, senza cuscinetti, smontabile, lavabile, brevettato e premiato assicura la contenzione senza pericolo. **Prova gratis. Lo specialista Direttore** riceve personalmente ore 9-19 a:

TRIESTE: venerdì 17, sabato 18 settembre, Albergo Centrale.
CERVIGNANO: mercoledì 15 settembre, Albergo Italia.
PORTOGRUARO: giovedì 16 settembre, Albergo Spessotto.

Oggi al Nazionale

L'A. C. I. - Europa presenta un film d'eccezione «Stagione 1943-44»:

LA GITANA

Una romantica e drammatica avventura di amore

Interpreti:
ESTRELLITA CASTRO
JUAN DE ORDUNA

Servizio telefonico durante gli allarmi AEREI

Durante gli allarmi aerei anche il servizio telefonico urbano deve rimanere ad esclusiva disposizione delle Autorità e degli Organi preposti alla difesa ed alla assistenza.

Ai privati non è consentito perciò servirsi del telefono in tali casi se non per segnalare alle Autorità fatti e circostanze interessanti e antincendi o per urgenti richieste di assistenza.

Un film delizioso
Idillio a Maiorca
con
ANTONITA COLOME' JOSE NIETO
DOMANI
all' EXCELSIOR
presentato dal Consorzio E. I. A.

Ieri mattina, si spense serenamente

AMALIA EBERHARDT ved. FURLAN
d'anni 66

I dolenti figli **GIUSEPPE** e **MARIO**, le nuore, i nipotini, il fratello **GIUSEPPE** (assente) e l'amica **GIOVANNA** unitamente ai congiunti tutti ne dànno il triste annuncio.

I funerali seguiranno oggi venerdì 17 corr. alle ore 16, partendo dalla cappella dell'Ospedale R. Elena.

Impresa trasporti funebri, via Zonta 5

Il nostro adorato

GIANNI

è volato in cielo, lasciando straziati dal dolore i genitori **GINO** e **CORINNA**, i nonni, gli zii e i cuginetti che ne dànno il triste annuncio ai parenti e agli amici.

I funerali del caro angioletto seguiranno oggi venerdì 17 corr. alle ore 17 dalla cappella dell'Ospedale della Maddalena al cimitero di Servola.

Impr. trasporti funebri via Zonta 5

Ieri si spense dopo lungo soffrire

ANGELO SEGALLA

lasciando nel dolore i **figli** e le **figlie**, il **genero** (assente), le **nuore** e i **nipoti**.

I funerali seguiranno venerdì alle ore 10.30 dalla via Mazzini 19.

Famiglie: SEGALLA, ZACCHIGNA CUTRINO